

**Plats och tid;** Kommunfullmäktiges sessionssal, Stadshuset, 2016-06-30, kl 10.00-11.15

**Beslutande;** Se särskild närvaroförteckning

**Övriga deltagande;** Peter Niemi, kommunchef

**Utses att justera;**

**Justeringens plats och tid;** Kommunkontoret, 2016-07-30, kl 13.15

**Sekreterare** \_\_\_\_\_ **Paragrafer; 68-71**  
Ann-Catrin Fredriksson

**Ordförande** \_\_\_\_\_  
Ann-Kristin Nilsson (S)

**Justerande** \_\_\_\_\_  
Roger Suup (S) Katarina Hjertell (C)

### BEVIS

#### Justeringen har tillkännagivits genom anslag

**Organ;** Kommunfullmäktige, Kiruna kommun

**Sammanträdesdatum;** 2016-06-30

**Datum för anslags  
-upprättande;** 2016-06-30

**Datum för anslags  
nedtagande;** 2016-07-25

**Förvaringsplats  
för protokollet;** Kommunkontoret, kommunkansliet, Stadshuset, Kiruna

**Underskrift;** \_\_\_\_\_  
Ann-Catrin Fredriksson

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA	NÄRVARANDE	KF		KF	
		§ 71		§ 71	
		28 JA	NEJ	12 JA	25 NEJ

KOMMUNFULLMÄKTIGE

2016-06-30, kl 10.00-11.15

<b>LEDAMÖTER</b>						
S	Kristina Zakrisson	I	I			I
S	Kenneth Stålnacke	-				
S	Elisabeth Persson Holmdén	I	I			I
S	Roger Suup          Justerare	I	I			I
S	Sirpa Bäckström	I	I			I
S	Sten Nylén	-				
S	Ann-Kristin Nilsson	I	I			I
S	Thomas Määttä	I	I			I
S	Ashkan Ekhtiari	-				
S	Siv Gunillasson	I	I			I
S	Kenneth Nilsson	I	I			I
S	Marianne Baas	I	I			I
S	Jan-Erik Nygren	I	I			I
S	Viveca Kohkoinen	I	I			I
S	Jonas Stålnacke	-				
V	Niklas Sirén	I	I			I
V	Siv Henriksson	I	I			I
V	Marie Persson	-				
V	Gunnar Bergman	I	I			I
M	Stefan Sydberg	I	I			I
M	Mattias Abrahamsson	-				
SL	Per-Gustav Idivuoma	I	I			I

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA	NÄRVARANDE	KF		KF	
		§ 71		§ 71	
		28 JA	NEJ	12 JA	25 NEJ
KOMMUNFULLMÄKTIGE					
2016-06-30, kl 10.00-11.15					

	<b>LEDAMÖTER</b>				
SL	Helena Partapuoli	I	I		I
FI	Frida Kullebjörk §§ 68-70	I			
C	Gunnar Selberg	I	avstår		I
C	Annica Henelund	-			
C	Thore Johansson	I	avstår		I
C	Rune Lans	I	avstår		I
C	Karin Uusitalo	I	avstår		I
C	Mats Holmström	I	avstår		I
C	Katarina Hjertell Justerare	I	avstår		I
C	Kenneth Paulsson	I	avstår		I
C	Katarina Sundbaum Funck	I	avstår		I
C	Andreas Wahlberg	-			
C	Åsa Holmdahl	I	avstår		I
C	Lars-Åke Mukka	-			
C	Anna Lans	-			
SJVP	Dick Vånsjö	-			
SJVP	Doris Messner	I	I		I
SJVP	Gert Hejdenberg	I	I		I
KNEG	Jari Söyrinki	I	I		I
KIP	Lilly Rönnebro	I	I		I
SD	Roger Olsson	-			
MP	Henry Emmoth	-			
KD	Svante Pounu	-			

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA	NÄRVARANDE	KF		KF	
		§ 71		§ 71	
KOMMUNFULLMÄKTIGE	R = Röst- berättigad ersättare	28 JA	NEJ	12 JA	25 NEJ
2016-06-30, kl 10.00-15.15					

<b>ERSÄTTARE</b>					
S	Hanna Rannerud	IR	I		I
S	Håkan Bäckström	IR	I		I
S	Maivor Johansson	IR	I		I
S	Jan Sydberg	IR	I		I
S	Emilia Töyrä	-			
S	Anders Tano	-			
S	Inga Keskitalo	-			
S	Roland Holmdén	I			
V	Lena Tjäder	-			
V	Sten Stridsman	IR	I		I
M	Therese Alsterdal	IR	I		I
M	Carina Johnsson	-			
SL	Åsa Sikku	-			
SL	Lars Jonas Kemi	I			
FI	Lisa Ryhänen	-			
FI	Lisa Zakrisson	-			
C	Göran Johansson	-			
C	Kärstin Gustafsson	-			
C	Birgitta Stålnacke	-			
C	Per Esko	-			
C	Jennie Martinez	-			
C	Peter Scherman	-			
C	Robert Larsson	-			
SJVP	Bo Ek	IR	I		I



Kommunfullmäktige

**Tid:** 2016-06-30, kl 10.00

**Plats:** Kommunfullmäktiges sessionssal, stadshuset, Kiruna

**Socialdemokraterna, Vänsterpartiet, Moderaterna, Samelistan och feministiskt initiativ** sammanträder kl 09.00 i kommunstyrelsens sessionssal, Stadshuset.  
Den som inte har möjlighet att delta från (S) gruppssammanträdet skall meddela detta till Ann-Kristin Nilsson per mail: ann-kristin.nilsson@kommun.kiruna.se senast måndagen före sammanträdet.

**Centerpartiet** sammanträder **kl 09.00** i Socialens sammanträdesrum, Stadshuset

**Norrbottens sjukvårdsparti** sammanträder **kl 09.00** i Parlatoriet, Stadshuset

Till dagens sammanträde väljs justerare från (S) och (SJVP)

<b>Ärenden</b>		<b>Bil nr Dnr</b>	<b>§ nr</b>
1	Avsägelse	1 16/41	68
2	Röstsammanräkning	16/41	69
<b>Ks 160627</b>			
3	§ 166 Redovisning och granskning av partistöd 2015	3 16/421	70
4	§ 169 Detaljplan för torg och handelsgata, antagande	4 14/1080	71

Ann-Kristin Nilsson (S)  
Kommunfullmäktiges ordförande

Mobiltelefoner skall under sammanträdet vara inställda på "tyst" signal.  
Tänk på astmatiker - använd ej starka dofter och parfym

§ 68

2016.0041

900

**AVSÄGELSER**

Kf 160630

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Erik Swedbergs (KD), avsägelse som ersättare i  
kommunfullmäktige

att godkänna Erik Swedbergs (KD), avsägelse som ersättare i  
kommunfullmäktiges valberedning

att godkänna Erik Swedbergs (KD), avsägelse som ersättare i partiberedningen

---

§ 69

2016.0041

900

**RÖSTSAMMANRÄKNING**

**Kf 160630**

Föreligger beslut 2016-06-21 från länsstyrelsen i Norrbottens län av vilket framgår att till ny ersättare i kommunfullmäktige för tiden till och med den 14 oktober 2018 efter Erik Swedberg, Kristdemokraterna, har utsetts Peter Stenberg, Kristdemokraterna.

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att lägga delgivningen till handlingarna**

\_\_\_\_\_



§ 70

2016.0421

910

REDOVISNING OCH GRANSKNING AV PARTISTÖD 2015

Au 160613

Kommunfullmäktige antog 2014-12-08, § 217, regler för kommunalt partistöd och reglerna trädde ikraft 2015-01-01. Kommunfullmäktige beslutade även att godkänna partistöd till partierna i kommunfullmäktige för år 2015 och en redovisning med tillhörande granskningsrapport ska lämnas till kommunstyrelsen senast 2016-06-30 samt att återkräva partistöd av de partier som inte inkommit med en redovisning och granskningsrapport av erhållet partistöd inom utsatt tid.

Föreligger redovisning 2016-05-13 av kommunalt partistöd från Feministiskt Initiativ. Partiet har fått 103 240 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-20 av kommunalt partistöd från Centerpartiet. Partiet har fått 498 400 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-20 av kommunalt partistöd från Samelistan. Partiet har fått 136 170 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-22 av kommunalt partistöd från Kristdemokraterna. Partiet har fått 103 240 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-22 av kommunalt partistöd från Knegarkampanjen. Partiet har fått 103 240 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-30 av kommunalt partistöd från Miljöpartiet De Gröna. Partiet har fått 103 240 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Föreligger vidare redovisning 2016-05-31 av kommunalt partistöd från Sverigedemokraterna. Partiet har fått 103 240 kr i partistöd under föregående kalenderår.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att redovisning av kommunalt partistöd för år 2015 godkänns

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

§ 70 forts

2016.0421

910

Arbetsutskottet föreslår således

att redovisning av kommunalt partistöd för år 2015 godkänns

Ks 160627

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Niklas Sirén (V)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att redovisning av kommunalt partistöd för år 2015 godkänns.

Kf 160630

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att redovisning av kommunalt partistöd för år 2015 godkänns.

§ 71

2014.1080

313

#### DETALJPLAN FÖR TORG OCH HANDELSGATA, ANTAGANDE

Ks 151102

Föreligger skrivelse 2015-10-26 från stadsbyggnadsförvaltningen av vilken framgår att kommunfullmäktige beslutade 2014-04-22, § 87, att anta utvecklingsplanen för Kirunas nya stadskärna och att ge kommunkontoret i uppdrag att påbörja genomförandet av utvecklingsplanen i enlighet med planens principer och riktlinjer. Som ett led i detta påbörjades detaljplanarbetet för Torg och handelsgata.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a att Kiruna kommun har ett stort behov av att bygga upp ett nytt centrum med centrumfunktioner, inklusive bostäder, till följd av gruvans expansion. Det är således ett starkt allmänt intresse att ett nytt centrum uppförs snabbt. Syftet med planförslaget är att möjliggöra för ett nytt centrum. Inom planområdet ska större delen av Kirunas nya stadskärna byggas. Det ska bli en tät stadskärna kring ett nytt stadstorg.

Planförslaget möjliggör bebyggelse av centrumfunktioner som t.ex. butiker, service, kontor, bank, bibliotek, bio, teater, samlingslokaler, restauranger, gym, hotell och vandrarhem. Planförslaget möjliggör även bostäder. Bebyggelsen kommer att uppföras i varierande våningsantal från ca 2 våningar upp till ca 10 våningar. Parkeringshus kommer troligtvis att uppföras inom planområdet. Den högsta totalhöjden har begränsats till +504 meter över nollplanet på grund av riksintresse flyg. Byggnader ska placeras i gräns mot gata och torg för att skapa ett tydligt gaturum.

Stadstorget ska bli nya Kirunas mest centrala och frekventerade plats. Ambitionen är att det nya stadstorget ska vara en livaktig samlingspunkt och en självklar mötesplats. Omsorg och resurser kommer att läggas ner på att stadstorget ska få en sådan utformning att det får förutsättningar att bli ett aktivt och attraktivt stadstorg. Klocktornet från nuvarande stadshus ska uppföras på torget. I vissa av kvarteren måste källare utformas med vattentät konstruktion för att undvika grundvattensänkningar.

Planförslaget följer intentionerna i fördjupad översiktsplan för Kiruna centralort 2014 och i Utvecklingsplanen. En miljökonsekvensbeskrivning har upprättats.

Stadsbyggnadsförvaltningen föreslår

att skicka ut detaljplanen på samråd

Planarkitekt Sara Aspvik Thelin, stadsbyggnadsförvaltningen, föredrar i ärendet.

§ 71 forts

2014.1080

313

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att stadsbyggnadsförvaltningens förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Kommunstyrelsen beslutar således

att skicka ut detaljplan på samråd

Au 160425

Planhandläggare Sara Thelin Aspvik, stadsbyggnadsförvaltningen, informerar i ärendet. Av informationen framgår bl a att med anledning av E10:ans dragning har detaljplanen justerats. Planförslaget möjliggör bebyggelse så som butiker, kontor, hotell, bostäder m m. Saneringsprojekt pågår i området. Tidsplanen för detaljplanen är granskning 2016-05-18—06-08, godkännande av granskning och antagande av detaljplan i juni månad.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att informationen läggs till handlingarna

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att lägga informationen till handlingarna

Ks 160516

Föreligger skrivelse 2016-04-29 från stadsbyggnadsförvaltningen av vilken framgår att detaljplanen medger byggrätt för uppförande av bebyggelse innehållande centrumfunktioner såsom handel, kontor, kulturhus med mera och även bostäder, förskola, hotell och parkeringsanläggningar.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a den del av bottenvåning som vetter mot torg och gågata ska inrymma lokaler för verksamheter och entréer till dessa ska placeras mot torg och gågata. Byggnadsliv ska till största del placeras mot gata/torg för att skapa ett tydligt gaturum. Syftet med dessa bestämmelser är att främja stadslivet.

§ 71 forts

2014.1080

313

Planen möjliggör att gångbroar ovan och gångtunnlar under allmän gatemark kan byggas. Gångbroar och gångtunnlar tillhör kvartersmark. Gångbroar måste byggas så att det är en fri höjd över gata om minst 3,6 meter.

Bebyggelsen kommer att uppföras i varierande våningsantal från ca 4 våningar upp till ca 10 våningar. Parkeringshus kommer att uppföras inom planområdet. Den högsta totalhöjden har begränsats till +504 meter över nollplanet på grund av riksintresse flyg. Höjderna på bebyggelsen inom varje kvarter regleras i avtal. Hänsyn ska tas till skuggning av omkringliggande kvarter.

För att minska risken för översvämning och påverkan på grundvattennivåer finns bestämmelser angående antal källarvåningar samt lägsta nivå för dränerande ingrepp. Inom de delar av planområdet som är mer bullerutsatta ska minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet vara orienterade mot en tyst eller ljuddämpad sida.

Torget ska vara en aktiv mötesplats för alla åldrar. Det ska möjliggöra aktiviteter av olika slag beroende av årstid. Klocktornet från nuvarande stadshus, som är en viktig identitetsbärare, ska placeras på torget. Torget kan exempelvis inrymma torghandel, kiosker, serveringar, cykelparkering men också tillfälliga arrangemang som Kirunafestivalen. Serveringar som tillhör annan fastighet kan komma att delvis placeras på torget.

Planförslaget följer intentionerna i *Fördjupad översiktsplan för Kiruna centralort (2014)* och i *Utvecklingsplanen*. En Miljökonsekvensbeskrivning har upprättats. Redaktionella ändringar av planhandlingarna kan komma att ske.

Stadsbyggnadsförvaltningen föreslår

att godkänna samrådsredogörelsen

att skicka ut detaljplanen på granskning

Planchef Maria Persson, stadsbyggnadsförvaltningen, föredrar i ärendet.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Stefan Sydberg (M)

att stadsbyggnadsförvaltningens förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Stefan Sydbergs yrkande

§ 71 forts

2014.1080

313

Kommunstyrelsen beslutar således

att godkänna samrådsredogörelsen

att skicka ut detaljplanen på granskning

Au 160613

Planhandläggare Sara Thelin Aspvik, stadsbyggnadsförvaltningen, informerar i ärendet. Av informationen framgår bl a inkomna yttranden under gransknings-tiden. Detaljplanen anger i planbestämmelserna vilken verksamhet som ska ingå i kvartersmarken exempelvis privat hälsocentral, parkering.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att informationen läggs till handlingarna och ärendet behandlas i kommunstyrelsen 2016-06-27

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att lägga informationen till handlingarna och ärendet behandlas i kommunstyrelsen 2016-06-27

Ks 160627

Föreligger skrivelse 2016-06-21 från stadsbyggnadsförvaltningen av vilken framgår att detaljplanen har varit ute på granskning under tidsperioden 19 maj - 9 juni 2016. Under granskningstiden har totalt 10 skriftliga yttranden inkommit. Granskningsutlåtandet redovisar de skriftliga synpunkterna som har inkommit samt kommentarer till dessa. Länsstyrelsen i Norrbottens län har lämnat granskningsyttrande 2016-06-09. Planen hanteras med normalt planförfarande.

Stadsbyggnadsförvaltningen föreslår

att godkänna granskningsutlåtandet

att godkänna detaljplanen och överlämna den till kommunfullmäktige för antagande

§ 71 forts

2014.1080

313

Planhandläggare Sara Thelin Aspvik, stadsbyggnadsförvaltningen, informerar i ärendet.

Föreligger reviderad plankarta 2016-06-27 enligt vilken gatan mellan kvarter 8 och 9 skrafferats med avsikten att det skrafferade området skall undantas från antagande i syfte att utreda möjligheten att bygga ihop dessa kvarter.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Niklas Sirén (V)

att stadsbyggnadsförvaltningens förslag bifalles

att undanta markerat område i plankartan från antagande för att utreda möjligheten att bygga ihop kvarter 8 och 9

att godkänna detaljplanen och överlämna den till kommunfullmäktige för antagande

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Niklas Siréns yrkande

Kommunstyrelsen beslutar således

att godkänna granskningsutlåtandet

att godkänna detaljplanen och överlämna den till kommunfullmäktige för antagande

att undanta markerat område i plankartan från antagande för att utreda möjligheten att bygga ihop kvarter 8 och 9.

Följande protokollsnotering anmäls av Gunnar Selberg (C)

”Det är mycket oroande att det saknas en trygghet i Stadsomvandlingen för de människor som drabbas. Medborgare blir av med sina bostäder utan att veta om de kommer att finnas någonstans att flytta och på vilka villkor detta i så fall ska ske. Våren 2015 gick LKAB ut med nya förutsättningar för Stadsomvandlingen där de erbjöd sig att ersätta varje fastighet med ny fastighet. Med detta gavs grundförutsättningarna för en fungerande process. Kommunen hade då kunnat samla alla fastighetsägarna i centrala Kiruna och gemensamt begära nya fastigheter i nya Kiruna. LKAB skulle då bygga upp den volym som vi har i centrum idag och vi hade inte behövt hoppas på några externa investerare som ändå inte tycks existera. Med detta hade inte heller hyror och andra kostnader behövt stiga för medborgarna.”

§ 71 forts

2014.1080

313

Kf 160630

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Niklas Sirén (V), Stefan Sydberg (M), Gert Hejdenberg (SJVP), Doris Messner (SJVP) och Jari Söyrinki (KNEG)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

av Gunnar Selberg (C)

att kommunfullmäktige ger kommunstyrelsens uppdraget att omedelbart kontakta staten som ägare av LKAB för att få garantier för att ett nytt centrum återuppbyggs utan att kostnader för detta drabbar kirunaborna

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Jari Söyrinki (KNEG)

att Gunnar Selbergs (C) tilläggsyrkande avslås

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C), Katarina Hjertell (C)

Ordföranden konstaterar att vad avser kommunstyrelsens förslag föreligger enbart ett bifallsyrkande. Ordföranden finner därför att kommunstyrelsens förslag bifalles.

Votering begärs och genomförs genom öppen omröstning enligt följande voteringsordning

De som röstar för kommunstyrelsens förslag röstar ja

De som röstar mot kommunstyrelsens förslag röstar nej

Voteringen utfaller med 28 ja-röster och 9 nedlagda röster i enlighet med bilagd voteringslista.

Ordförande frågar vidare kommunfullmäktige om Gunnar Selbergs (C) tilläggsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att avslå detsamma

Votering begärs och genomförs genom öppen omröstning enligt följande voteringsordning

De som röstar för Gunnar Selbergs tilläggsyrkande röstar ja

De som är däremot röstar nej

Voteringen utfaller med 12 ja-röster och 25 nej-röster i enlighet med bilagd voteringslista.



§ 71 forts

2014.1080

313

Kommunfullmäktige beslutar således

att godkänna granskningsutlåtandet

att anta detaljplan för torg och handelsgata

att undanta markerat område i plankartan från antagande för att utreda  
möjligheten att bygga ihop kvarter 8 och 9.

Följande protokollsnoteringar anmäls av Gunnar Selberg (C)

”Vi avstår från att delta i beslutet av detaljplan för ”torg och handelsgata” då det saknas garantier för att detta inte kommer att drabba Kirunaborna i form av kraftigt höjda hyror. Det finns inte heller garantier för att dagens centrum med bostäder över huvudtaget ersätts.

Kommunledningen har inte på något sätt kunnat förklara hur denna plan ska förverkligas.

- De har inte kunnat svara på vad som ska hända med boendekostnaderna för Kirunaborna.

- Trots löften på löpande band har de inte heller kunnat presentera en enda investerare.

- De har inte kunnat förklara vad som händer med deponin som orsakar stark lukt i området.

Då vi anser att alltför många viktiga frågor väntar på sina svar väljer vi att inte delta i beslutet.”

”Idag finns inte ett enda kontrakt skrivet med investerare för uppbyggnad av denna plan ”torg och handelsgata”. kommunledningen har inte velat rikta några krav mot LKAB eller dess ägare staten för att säkerställa att nytt centrum byggs upp. Därför är risken uppenbar att detta stannar som en skrivbordsprodukt och Kiruna står utan ett centrum om 10-15 år. Idag är det tyvärr försent att rikta kraven mot LKAB pga. bolagets ekonomiska situation. Kravet måste riktas mot ägaren, staten, som måste garantera Kirunas överlevnad som samhälle. Om vi ska tillåta att vår stad rivs måste givetvis en återuppbyggnad av ett nytt centrum garanteras. Att lita på att externa investerare ska bygga upp ett nytt centrum är inte realistiskt, speciellt inte då Kiruna kommun gått emot marknadskrafterna (Kirunaborna) under sin planering av det nya centrumet.”